

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Der lebende Leichnam**

**Tolstoj, Lev Nikolaevič**

**Leipzig, 1911**

Auftritt II

[urn:nbn:de:bsz:31-85567](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-85567)

deshalb immer weniger und weniger liebe. Ja, ja . . . Eben geht es mir durch den Kopf, daß ich Mascha deshalb liebe, weil ich ihr Gutes getan habe und nichts Böses. Deshalb liebe ich sie. Und jene habe ich gequält, und deshalb . . . nicht daß ich sie nicht liebe . . . Aber nein, ich liebe sie einfach nicht! Ich war wohl eifersüchtig, doch auch das ist vergangen.

### Zweiter Auftritt.

Die Vorigen. Artemjess, ein breitschultriger Mensch in alter dörflicher Kleidung, mit einem gefärbten Schnurrbart und einer Kolarde an der Mütze.

Artemjess. Guten Appetit! (Er begrüßt Fedja.) Sie sind, wie ich sehe, mit dem Künstler, dem Maler, bekannt?

Fedja (in kaltem Tone). Ja, wir sind bekannt.

Artemjess (zu Pjetuschkoff). Nun, haben Sie Ihr Bild beendet?

Pjetuschkoff. Nein, ich wurde abgelenkt.

Artemjess (setzt sich). Ich störe Sie doch nicht?

Fedja und Pjetuschkoff (schweigen).

Pjetuschkoff. Herr Protassoff hat eben von seinem Leben erzählt . . .

Artemjess. Geheimnisse? Nun, da will ich nicht stören, fahren Sie nur fort. Ich habe euch wirklich nicht nötig, ihr Schweine! (Er geht zum Nachbartisch und läßt sich dort Bier geben. Dann beginnt er dem Gespräch der beiden zu lauschen, indem er sich öfters unauffällig zu ihnen hinüberbeugt.)

Fedja. Ich mag diesen Herrn nicht.

Pjetuschkoff. Er hat sich beleidigt gefühlt.

Fedja. Nun, Gott sei mit ihm. Ich konnt' nicht anders. Wenn solch ein Mensch dabei ist, bring' ich kein Wort heraus. Sehen Sie, mit Ihnen unterhalte ich mich leicht, und das Plaudern macht mir dann Freude. Doch wovon sprach ich?

Pjetuschkoff. Sie sagten, daß Sie eifersüchtig waren. Nun, und wie kamen Sie dann mit Ihrer Frau auseinander?

Fedja. Ach . . . (er denkt nach) das ist eine seltsame Geschichte. Meine Frau ist verheiratet . . .

Pjetuschkoff. Wieso denn? Ist sie geschieden?

Fedja. Nein. (Sägetnd.) Sie blieb als meine Witwe zurück.

Pjetuschkoff. Als was?

Fedja. Nun, als meine Witwe. Ich existiere ja nicht.

Pjetuschkoff. Sie?

Fedja. Ja. Ich bin ein Leichnam. Jawohl.

Artemjeff (neigt sich wieder vom Nebentische zu den beiden und hört).

Fedja. Sehen Sie, Ihnen kann ich's ja sagen. Und dann — es ist alles schon lange her, und meinen richtigen Namen wissen Sie ja nicht. Die Sache war so: als ich meine Frau bis aufs äußerste gequält hatte, alles, was mir zur Verfügung stand, verschwendet hatte und unausstehlich geworden war, erhielt sie einen Beschützer. Sie dürfen sich dabei nicht etwas Schlechtes, Schmutziges denken, nein, denn dieser Beschützer war mein Freund, ein guter, guter Mensch, nur in allem das äußerste Gegenteil von mir. Da ich aber viel mehr schlechte als gute Eigenschaften besitze, so ergibt sich daraus, daß er ein guter, sehr guter Mensch ist: ein ehrlicher, fester, zurückhaltender und schlicht mildtätiger Charakter. Er kannte meine Frau von Kindheit an, liebte sie und söhnte sich dann nachher, als sie mich heiratete, mit diesem Schicksal aus. Allein später, als ich häßlich zu ihr wurde und sie zu quälen begann, fing er an öfters zu uns zu kommen. Ich selbst wünschte das. Und sie gewannen einander lieb, während ich in dieser Zeit vollständig zusammenfiel und meine Frau verließ. Und dann kam noch die Mascha hinzu. Ich selbst habe ihnen vorgeschlagen, sich zu heiraten. Sie wollten nicht. Doch ich wurde immer unausstehlicher und unausstehlicher, und schließlich endete die Sache damit, daß . . .

Pjetuschkoff. Natürlich wie immer. . .

Fedja. Nein! Ich bin überzeugt davon und weiß es, daß sie beide rein geliebt waren. Er ist ein sehr religiöser Mensch und betrachtet die Ehe ohne den Segen der Kirche als eine Sünde. Nun, so begannen sie die Scheidung zu fordern und baten mich, daß ich mich damit einverstanden

erkläre. Dazu mußte ich aber die Schuld auf mich nehmen und damit auch ein ganzes Lügengespinnst. Und das konnte ich nicht. Glauben Sie nur, mir wäre es leichter gewesen, meinem Leben ein Ende zu machen, als zu lügen. Und ich wollte schon Schluß machen, doch da fragte mich ein guter Mensch plötzlich: „Warum . . .?“ und so wurde denn alles arrangiert. Ich schickte den Abschiedsbrief fort, und am andern Tage fand man am Ufer des Flusses meine Kleider mit meiner Briestafche. Schwimmen konnte ich nicht.

Pjetuschkoff. Nun, und wie war es mit der „Leiche“, wurde die nicht gefunden?

Fedja. Gewiß. Stellen Sie sich vor, nach einer Woche fischte man da irgendeine Leiche heraus. Meine Frau wurde zur Nekropsierung herbeigeholt — es war ein schon ganz verwesener Körper — sie schaute hin: — „Ist er's?“ — „Ja.“ Dabei blieb es auch. Man beerdigte mich, und die beiden heirateten sich und leben nun sehr glücklich hier am Orte. Und ich, na, ich lebe auch und trinke. Gestern ging ich an ihrem Haus vorüber. Die Fenster waren erleuchtet, und der Schatten irgendeines Menschen glitt an den Vorhängen vorbei . . . Ja, mitunter ist es scheußlich, und mitunter macht es nichts aus. Besonders scheußlich ist es aber, wenn kein Geld da ist . . . (Er trinkt.)

Artemjeff (geht an die beiden heran). Nun, verzeihen Sie, ich habe Ihre Geschichte gehört. Es ist eine gute und vor allem eine sehr nützliche Geschichte. Sie sagten: scheußlich ist es, wenn kein Geld da ist. Gewiß, es gibt nichts Scheußlicheres, allein Sie, in Ihrer Lage, müßten eigentlich immer Geld haben. Sie sind ja ein Leichnam . . .

Fedja. Erlauben Sie mal . . . ich habe die Geschichte nicht Ihnen erzählt und wünsche auch nicht Ihre Ratschläge zu hören.

Artemjeff. Aber ich wünsche, Ihnen meinen Rat zu erteilen. Sie sind ein Leichnam, — doch wenn Sie nun wieder zum Leben zurückkehren, was sind dann jene beiden, Ihre Frau und jener Herr, die sich so glücklich fühlen? Ich will es Ihnen sagen: sie sind Bigamisten und werden

im günstigsten Falle mit Verbannung bestraft. Nun, wozu brauchen Sie also ohne Geld zu sein?

Fedja. Ich bitte Sie, mich in Ruhe zu lassen.

Artemjeff. Schreiben Sie doch einfach einen Brief. Wenn Sie wollen, werde ich ihn schreiben, nur müssen Sie mir dann die Adresse geben; sie werden mir später noch dankbar dafür sein.

Fedja. Scheren Sie sich fort! Spreche ich mit Ihnen? Ich habe mit Ihnen überhaupt nicht gesprochen.

Artemjeff. Doch. Hier ist ein Zeuge. Der Kellner hat gehört, daß Sie erzählten, Sie seien ein Leichnam.

Der Kellner. Ich habe nichts gehört.

Fedja (zu Artemjeff). Lump!

Artemjeff. Ich ein Lump? He, Schutzmann, nehmen Sie ein Protokoll auf.

Fedja (steht auf und will gehen).

Artemjeff (hält ihn am Arm fest).

Ein Schutzmann (erscheint in der Thür).

## Zehntes Bild.

Die mit Efeu bewachsene Terrasse eines Landhauses.

### Erster Auftritt.

Anna Karenin, Lisa, die guter Hoffnung ist, sowie die Amme mit Mischka.

Lisa. Jetzt fährt er schon von der Station ab.

Mischka. Wer denn?

Lisa. Der Papa.

Mischka (freudig). Der Papa fährt von der Station ab!

Lisa. C'est étonnant comme il l'aime, tout-à-fait comme son père.

Anna Karenin. Tant mieux. Se souvient il de son père veritable?

Lisa (seufzend). Ich spreche nie mit ihm davon. Wozu soll ich ihn verwirren? Und dann wiederum denke ich, daß ich ihm doch alles sagen muß. Was meinst du, Mama?